



**REF:** Impone multa a beneficio fiscal a la sociedad operadora CASINO DE JUEGOS TEMUCO S.A., conforme a lo dispuesto en el artículo 46 de la Ley N°19.995.

**SANTIAGO,** 25 NOV 2011

**RESOLUCION EXENTA N° 603**

#### **VISTOS**

Lo dispuesto en la Ley N° 19.995 sobre Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego, en especial, lo que prescriben los artículos contenidos en el Título VI de dicho cuerpo legal denominado "De la Fiscalización, Infracciones, Delitos y Sanciones"; en el Decreto Supremo N°287, de 2005, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el Reglamento de Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juego; en el Decreto Supremo N° 547, del año 2005, que aprueba el Reglamento de Juegos de Azar en Casinos de Juego y Sistema de Homologación; en el Decreto Supremo N° 72, de 2005, del Ministerio de Hacienda; en la Resolución Exenta N° 67, de 2005, de esta Superintendencia; en la Circular N° 8, de fecha 28 de enero de 2010, de esta Superintendencia, la cual "Imparte instrucciones sobre informes de las operaciones de los juegos de azar y de entrada a la sala de juegos"; lo establecido en la Resolución N° 1.600, de fecha 30 de octubre de 2008, de la Contraloría General de la República, que Fija Normas Sobre Exención del Trámite de Toma de Razón; en los Oficios Ordinarios Ns° 200, 349, 586 y 827, de fechas 18 de febrero, 24 de marzo, de 19 de mayo y 29 de julio de 2011, respectivamente, todos de esta Superintendencia; en los correos electrónico de fecha 26 de abril y 21 de junio de 2011, de esta Superintendencia; las presentaciones de la sociedad operadora Casino de Juegos Temuco S.A., de fechas 15 y 28 de febrero, 15 y 29 de marzo, 15 de abril, 3, 16 y 25 de mayo, 15 y 29 de junio, 15 de julio, 5 y 17 de agosto de 2011, y su correo electrónico de fecha 4 de agosto de 2011; en el Oficio Ordinario N° 1096, de 18 de octubre de 2011, de esta Superintendencia, sobre formulación de cargos; los descargos presentados por la sociedad Casino de Juegos Temuco S.A., con fecha 2 de noviembre de 2011; la Resolución Exenta N°563, de 10 de noviembre de 2011, de esta Superintendencia; y los demás antecedentes contenidos en el expediente administrativo del proceso sancionatorio iniciado en contra de la sociedad operadora Casino de Juegos Temuco S.A.

#### **CONSIDERANDO**

1.- Que, en relación con la revisión de los informes operacionales del mes de enero de 2011, esta Superintendencia detectó las siguientes situaciones, las cuales observó a la sociedad operadora, mediante Oficio Ordinario N° 200, de fecha 18 de febrero de 2011:

a) Al comparar los valores de la hoja Resumen de los informes operacionales con lo consignado en el formulario N° 29 del Servicio de Impuestos Internos, se observa que el pago de impuesto previsional mensual (PPM) es inconsistente entre ambos reportes, ya que existe una diferencia en el porcentaje del PPM declarado en aquellos. Esa diferencia en la tasa de PPM considerada en la hoja Resumen significó un pago de impuesto específico al juego por parte de la sociedad operadora, mayor al correspondiente al mes de enero de 2011, según se detalló en el numeral 4 del referido Oficio Ordinario N° 200.

b) Se presentaron inconsistencias en el registro de movimientos consolidados del pozo WAP de máquinas de azar (pozo progresivo interconectado) presentado por Casino de Juegos Temuco S.A., respecto de valores registrados en los informes de movimientos individuales del pozo WAP acompañados por de Casino de Juegos Valdivia y Casino de Juegos Punta Arenas, en situación que el informe consolidado debe contener idéntica información a la de los reportes individuales señalados, según se detalló en el numeral 3 del referido Oficio Ordinario N° 200.

c) El informe que resume el movimiento de pozos progresivos mayores no registra un valor de pozo inicial al mes de enero de 2011 igual al valor de cierre del mes de diciembre de 2010, en situación que ambos valores deberían ser idénticos.

2.- Que, la sociedad operadora, mediante carta de fecha 28 de febrero de 2011, dio respuesta a las observaciones de los puntos antes señalados, reconociendo los errores observados, juntando una versión corregida de los informes operacionales de enero de 2011. En relación con la diferencia en el registro de los valores de la hoja Resumen de los informes operacionales con lo consignado en el formulario N° 29 del Servicio de Impuestos Internos, la sociedad operadora señaló que por error se consideró un 1% de PPM en el informe Resumen, en situación que este correspondía a un 1,18%, cifra correctamente considerada en el Formulario N° 29 del Servicio de Impuestos Internos. Esta menor tasa de PPM considerada en la hoja Resumen, derivó en un mayor valor de la base del impuesto específico al juego y, por ende, a un mayor pago de impuestos respecto del valor que efectivamente correspondía. A este respecto, la sociedad operadora manifestó, además, que dicha situación no generó perjuicio a las cuentas públicas.

3.- Que, en relación con la revisión de los informes operacionales del mes de febrero de 2011, esta Superintendencia detectó las siguientes situaciones, las cuales observó a la sociedad operadora, mediante Oficio Ordinario N° 349, de fecha 24 de marzo de 2011:

a) El informe Resumen no fue presentado con el valor actualizado de la UTM al mes de febrero de 2011, lo que generó una diferencia respecto del valor a pagar por concepto de entradas a las salas de juego señalado en el informe Resumen y lo declarado en el Formulario N° 50 del Servicio de Impuestos Internos, situación que obligó a solicitar confirmación respecto del pago efectivo del referido impuesto.

b) Se consultó por movimientos en las mesas de Big Six que no se ajustarían a múltiplos de los valores mínimos de apuestas aprobados para las referidas mesas, es decir, se registraron fracciones o valores incompletos de la apuesta mínima o sus múltiplos.

c) Se presentaron inconsistencias en el registro de máquinas de azar disponibles y en el informe de máquinas de azar fuera de servicio, según se describió en el numeral 3 del Oficio Ordinario N° 349, ya señalado.

d) El informe que resume los movimientos de los pozos progresivos mayores o grandes, presenta registros inconsistentes con el reporte de movimientos diarios de máquinas de azar, según se detalla en el numeral 5 del referido Oficio Ord. N° 349.

4.- Que, la sociedad operadora, mediante carta de fecha 29 de marzo de 2011, dio respuesta a las observaciones de los puntos antes señalados, reconociendo los errores observados, junto con remitir una versión corregida de los informes operacionales de febrero de 2011.

5.- Que, en relación con la revisión de los informes operacionales del mes de marzo de 2011, ésta Superintendencia detectó las siguientes situaciones, las cuales observó a la sociedad operadora, mediante correo electrónico de fecha 26 de abril de 2011:

a) Se consultó por movimientos en las mesas de juego de Black Jack, que no se ajustarían a múltiplos de los valores mínimos de apuestas aprobados para las referidas mesas, es decir, se registraron fracciones o valores incompletos de la apuesta mínima o sus múltiplos. Los registros en consulta se presentaron detalladamente en el literal a) del correo electrónico ya mencionado.

b) Se presentaron valores de porcentajes de hold teóricos inconsistentes con registros de meses anteriores y de modificaciones en el parque de máquinas de azar, según se detalla en el literal b) del correo remitido con fecha 26 de abril de 2011.

c) Se presentaron inconsistencias entre el registro de los movimientos de los pozos progresivos mayores o grandes asociados a máquinas de azar, y los reportes de movimientos diarios de los mismos. Lo anterior se detalló en los literales c) y d) del correo electrónico ya señalado.

d) El informe que resume el movimiento de pozo WAP, registra un valor de pozo inicial al día 1 de marzo de 2011 diferente al valor de cierre del mes de febrero de 2011, en circunstancias que ambos valores deben ser idénticos, según lo manifestado en el literal f) del referido correo electrónico.

6.- Que, la sociedad operadora, mediante carta de fecha 3 de mayo de 2011, dio respuesta a las observaciones de los puntos antes señalados, reconociendo los errores observados, junto con remitir una versión corregida de los informes operacionales de marzo de 2011. Respecto de las inconsistencias señaladas en el numeral 1.3.a), la sociedad operadora las reconoció y señaló que los referidos registros corresponden a errores en el desarrollo de los juegos y el pago de las apuestas.

7.- Que, en relación con la revisión de los informes operacionales del mes de abril de 2011, esta Superintendencia detectó que los registros de ingresos por concepto de torneos desarrollados durante el mes de abril, señalados en los informes operacionales presentados ante este Organismo de Control, ascendentes a \$3.052.000, son inconsistentes con los reportes de torneos realizados y remitidos a la División de Estudios para el mismo mes, los cuales registran ingresos por \$834.500.- Lo anterior fue observado a la sociedad operadora, mediante Oficio Ordinario N° 586, de fecha 19 de mayo de 2011:

8.- Que, la sociedad operadora, mediante carta de fecha 25 de mayo de 2011, reconoció los errores observados, remitiendo una versión corregida de los informes operacionales de abril de 2011. Asimismo, señaló que el ingreso real por concepto de la realización de Torneos realizados durante el mes de abril corresponde a \$834.500.-, por lo que no se generó un perjuicio en el pago de impuestos. Por otra parte, la sociedad operadora señaló que aplicará medidas de control para evitar futuras situaciones similares.

9.- Que, en relación con la revisión de los informes operacionales del mes de mayo de 2011, esta Superintendencia detectó las siguientes situaciones, las cuales observó a la sociedad operadora, mediante correo electrónico de fecha 21 de junio de 2011:

a) El informe presentado por la sociedad operadora que resume los movimientos de los pozos progresivos mayores o grandes, presentó registros de premios y aportes de pozos bases que resultan inconsistentes con el reporte de movimientos diarios de máquinas de azar.

b) El informe que resume el movimiento de aporte de los jugadores para el pozo WAP de Casino de Juegos Temuco S.A., registra un valor de pozo inicial al día 1 de mayo de 2011 diferente al valor de cierre del mes de abril de 2011, en circunstancias que ambos valores deberían ser idénticos. Observación similar se presentó para la información operacional del mes de marzo de 2011 de Casino de Juegos Temuco S.A.

c) El informe consolidado del pozo WAP presentado por Casino de Juegos Temuco S.A., presenta inconsistencias con los informes de movimientos individuales del pozo WAP presentados por Casino de Juegos Valdivia y Casino



de Juegos Punta Arenas. Una situación similar se hizo presente mediante Oficio Ordinario N° 200 señalado con anterioridad.

10.- Que, la sociedad operadora, mediante carta de fecha 29 de junio de 2011, dio respuesta a las observaciones de los puntos antes señalados, reconociendo los errores observados, junto con remitir una versión corregida de los informes operacionales de mayo de 2011.

11.- Que, en relación con la revisión de los informes operacionales del mes de junio de 2011, esta Superintendencia detectó las siguientes situaciones, las cuales observó y representó a la sociedad operadora, mediante el Oficio Ordinario N° 827, de fecha 29 de julio de 2011:

a) Los registros de torneos desarrollados en el mes de junio señalados en la hoja Resumen, son inconsistentes con los reportes de torneos realizados remitidos a la División de Estudios, para el mismo mes. Según los antecedentes disponibles en esta Superintendencia, en el informe operacional del mes de junio correspondiente a torneos se registró un ingreso menor al informado por la sociedad operadora a la División de Estudios al dar cuenta de los resultados de los torneos, registrándose una diferencia de \$560.000.-

b) Se presentó de manera incompleta el informe mensual de máquinas de azar, según se detalla en el numeral 2 del referido Oficio Ordinario N° 827.

c) El informe consolidado del pozo WAP presentado por Casino de Juegos Temuco S.A., presenta valores inconsistentes respecto de los reportes individuales del movimiento del pozo WAP remitidos por los Casinos de Valdivia y Punta Arenas. Situaciones similares se representaron mediante Oficio Ordinario N° 200, y correo electrónico de fecha 21 de junio de 2011, previamente señalados.

d) Los movimientos en las mesas de Caribbean Poker, Draw Poker y Go Poker no se ajustaron a múltiplos de los valores mínimos de apuestas aprobados para las referidas mesas y que a su vez podrían corresponder a valores del juego de progresivos en estas mesas. Lo anterior se detalló en el numeral 5 del citado Oficio Ordinario N° 827.

e) Se presentaron valores de porcentajes de hold teóricos inconsistentes con registros de meses anteriores y de modificaciones en el parque de máquinas de azar, según se detalla en el numeral 6 del referido Oficio Ordinario N° 827.

12.- Que, en respuesta a las observaciones, la sociedad operadora, en primer término, mediante carta ingresada de fecha 5 de agosto de 2011, señaló que ha evidenciado errores en los registros de ingresos de torneos para el mes de junio, situación que procederá a normalizar en el informe operacional de julio de 2011, regularizando de esta forma, el pago de impuestos. Respecto de los movimientos de mesas de juego señaladas en el literal d) de este numeral, señaló que "se tomarán las medidas del caso para no volver a cometer este error involuntario", indicando que en ningún caso se deben a registros errados de los movimientos de los pozos progresivos asociados a estas mesas.

13.- Que, por otra parte, mediante carta de fecha 17 de agosto de 2011, por medio de la cual remitió los informes operacionales del mes de julio de 2011, la sociedad operadora reconoció ingresos por \$560.000.-, correspondientes a ingresos de torneos de junio de 2011. De esta forma, junto con reconocer los referidos ingresos, se subsanó la situación de menor pago de impuestos, según señaló Casino de Juegos Temuco S.A.

14.- Que, siendo una función de esta Superintendencia el velar porque las sociedades operadoras de casinos de juego cumplan con las disposiciones que las rigen, atendidos los antecedentes de hecho expuestos precedentemente, este Organismo estimó que se habría configurado una infracción a la normativa vigente, por cuanto la sociedad Casino de Juegos Temuco S.A. incumplió las disposiciones de los artículos 8 inciso 2°

y 59 de la Ley N° 19.995, así como a lo prescrito en los artículos 24, 25, 26, 27 y 28 del Decreto Supremo N° 547, del año 2005, del Ministerio de Hacienda, y a la Circular N° 8, de 2010, de esta Superintendencia.

15.- Que, en ejercicio de sus facultades legales y reglamentarias, y de conformidad a lo dispuesto en el artículo 55 de la Ley N° 19.995, esta Superintendencia, mediante el Oficio Ordinario N° 1096, de 18 de octubre de 2011, inició de oficio un procedimiento administrativo en contra de la sociedad operadora Casino de Juegos Temuco S.A., formulándole cargos por haber infringido la normativa señalada en el considerando anterior, conducta sancionada conforme a lo prescrito en el inciso primero del artículo 46 de la Ley N° 19.995.

16.- Que, el aludido Oficio Ordinario N° 1096, de 2011, fue notificado con fecha 19 de octubre de 2011 a la sociedad operadora Casino de Juegos Temuco S.A.

17.- Que, la sociedad operadora, encontrándose dentro del plazo de 10 días hábiles establecido por el literal e) del artículo 55 de la Ley 19.995, con fecha 2 de noviembre de 2011, formuló sus descargos ante esta Autoridad de Control, señalando lo siguiente:

a) En relación con lo observado mediante Oficio Ordinario N° 200, de 18 de febrero de 2011, si bien la carta respuesta reconoce errores, ésta corrige y adecua el informe a cada una de las observaciones realizadas por esta Superintendencia, subsanando los informes operacionales. Además, señaló que no se generó perjuicio fiscal, municipal o administrativo, y que la sociedad no solicitó devolución de impuestos debido a su bajo monto.

b) Asimismo, respecto a lo observado mediante Oficio Ordinario N° 349, de 24 de marzo de 2011, la sociedad operadora señaló en sus descargos que, mediante la carta respuesta al referido Oficio Ordinario, ésta reconoció los errores, corrigiéndolos y adecuando el informe a cada una de las observaciones, subsanándolo. Además, señaló que en aquellos casos en que no existían inconsistencias, se fundamentaron los motivos que dieron lugar a las observaciones, cumpliendo con rectificar la información. Por otra parte, indicó que no se generó perjuicio a entidad pública o privada, y que no existió de parte de la sociedad operadora la intención de cometer dichos errores.

c) En relación con lo observado mediante correo electrónico de 26 de abril de 2011, la sociedad operadora señaló que en su carta respuesta reconoció los errores cometidos, corrigiéndolos, explicando las diferencias, además de señalar que se tomarán medidas para evitar que nuevamente se cometan estos errores involuntarios. Asimismo, señaló que la sociedad operadora ha cumplido con la normativa vigente, ya que remitió los informes observados debidamente corregidos. Además, señaló que no se generó perjuicio al fisco ni a entidad pública o privada.

d) Respecto a lo observado mediante Oficio Ordinario N° 586, de fecha 19 de mayo de 2011, se indicó que la compañía había señalado en su registro de ingresos de torneos las sumas correspondientes hasta el final del tour, y que, respecto del mes de abril, la suma correspondiente había sido generada y pagada debidamente, no existiendo perjuicio fiscal al respecto.

e) En cuanto a lo observado mediante correo electrónico de fecha 21 de junio de 2011, la sociedad operadora señaló en sus descargos que la compañía corrigió los errores detectados remitiendo la información corregida, cumpliendo de esta manera con la normativa vigente.

f) Respecto a lo observado mediante Oficio Ordinario N° 827, de 29 de julio de 2011, Casino de Juegos Temuco S.A. indicó que en su carta respuesta reconoció los errores, corrigiendo y adecuando el informe a cada una de las observaciones de la Superintendencia, explicando las diferencias, y señalando que se tomarán medidas para evitar cometer nuevamente errores involuntarios. Asimismo, señaló que se ha

cumplido con la normativa al remitir los informes observados debidamente corregidos. Por otra parte, indicó que no se generó perjuicio fiscal, administrativo ni municipal. Además, agregó que mediante carta de 17 de agosto de 2011, se acreditó que fue subsanada la situación de menor pago de impuesto que se generó por los ingresos correspondientes a torneos de junio de 2011, no generándose perjuicio fiscal.

g) En relación a las faltas atinentes al cálculo del WIN o ingresos brutos de juego, o referidos al pago de impuestos:

i. Las acciones que generaron errores no pueden considerarse como negligentes, ya que fueron debidamente explicadas en cada respuesta de la operadora, lo cual demuestra diligencia en su realización. Las razones de los errores obedecen a procesos internos y no a una actividad sin prudencia ni cuidado.

ii. La sociedad corrigió los errores y los remitió corregidos, estimando que este hecho debe ser considerado en la resolución final.

iii. No ha habido intención de provocar daño o perjuicio, ya sea al fisco o cualquier otra entidad pública o privada, ni tampoco incumplir obligaciones tributarias ni administrativas.

h) Respecto de las faltas reiteradas en la presentación de información operacional, Casino de Juegos Temuco S.A. reconoció haber incurrido en faltas reiteradas, señalando a su vez que se trabaja en mejorar la labor y procedimientos de quienes realizan dichos registros.

i) En relación con la infracción al artículo 8° inciso 2° de la Ley 19.995, la sociedad operadora señaló que ha cumplido con llevar un registro de apertura y cierre de las mesas, así como de las recaudaciones brutas por concepto de apuestas, por cada una de las mesas y de los juegos. Asimismo, indicó que ha cumplido sus obligaciones en tiempo y forma, subsanando las observaciones generadas, no infringiendo de esta manera las normas reglamentarias ni de circulares.

j) En cuanto a la infracción al artículo 59 de la Ley 19.995, Casino de Juegos Temuco S.A. señaló que se ha pagado la totalidad de los impuestos correspondientes al 20% sobre los ingresos brutos, agregando que cualquier diferencia ha sido corregida, y ha sido debidamente devengado y pagado el impuesto, incluso no requiriendo la devolución del exceso pagado, por lo que en ningún caso se ha generado perjuicio fiscal.

k) Respecto de la infracción a los artículos 24 a 28 del DS N° 547, del Ministerio de Hacienda, la compañía señaló que ha respetado todos los procedimientos establecidos, llevando un correcto registro, informando diligentemente en tiempo y forma, existiendo divergencias que han sido subsanadas, cumpliendo con sus obligaciones legales y administrativas.

l) Acerca de la infracción a la Circular N°8, de 2010, Casino de Juegos Temuco S.A. señaló en sus descargos que la compañía ha velado por la estricta veracidad de la información entregada, siguiendo las instrucciones impartidas por la referida circular, cumpliendo con evacuar los informes en la periodicidad indicada. A su vez, indicó que la diligencia ha sido constante, y la comisión de errores no puede considerarse dolosa o negligente, ya que no existe la intención de ocultar información, falsearla o alterarla, produciéndose casos de errores aislados, los cuales han sido corregidos, sin generar consecuencias a ninguna entidad pública o privada, y en aquellos casos en que se dejó de efectuar algún pago, la situación fue regularizada a la brevedad.

m) Que en el período fiscalizado, sufrió múltiples modificaciones y reestructuraciones internas, que se tradujo, entre otras cosas, en la sustitución del personal encargado de efectuar los informes operacionales. No obstante ello, los informes mensuales fueron enviados en tiempo y forma, conteniendo solo errores menores, que



siendo subsanados, no han generado ningún inconveniente.

n) Que si bien la Circular N° 8 de 2010 explica en términos generales el contenido que deben incorporar los informes operacionales, no ha existido capacitaciones al personal de los casinos de juego a este respecto, sumado a que las planillas que los contienen han sufrido diversas modificaciones, y a que la mayoría de las sociedades no cuentan con personal especializado para ello, lo que puede dar lugar a errores o inconsistencias en su elaboración. Asimismo, la sociedad operadora señaló que estudia la elaboración de un manual de instrucción o guía para sus funcionarios, con el objeto de complementar la normativa y evitar errores futuros.

o) Que, el hecho de participar en el proyecto SIOC –Sistema de Información Operacional de Casinos– refleja una cuota de confianza en su experiencia, la cual desean que no se vea afectada por una sanción que consideran excesiva.

18.- Que, en relación con lo alegado por la sociedad operadora respecto de que sus acciones no generaron un perjuicio fiscal, debe considerarse, en primer término, que la determinación de tal situación no compete a esta autoridad, y en segundo término, que la normativa aplicable a las situaciones descritas no exigen que este perjuicio se produzca para que se configure la infracción.

19.- Que, respecto de la diligencia alegada para la realización de los procedimientos, así como la ausencia de una intención de provocar daño o perjuicio, o de incumplir obligaciones administrativas, se hace presente que la exigencia de culpabilidad en este tipo de infracciones no requiere la concurrencia de elementos subjetivos, atendida los tipos de situaciones que regula la autoridad administrativa y que son materia de su potestad sancionatoria. De igual manera, cabe señalar que para este caso particular, en caso de tratarse de una conducta dolosa o maliciosa, podría incluso configurarse una conducta sancionada por otras instancias administrativas o judiciales.

20.- Que, no obstante lo anterior, cabe señalar que la referida planilla Resumen de Informes Operacionales contiene información básica respecto de la operación de los casinos de juego, que éstos deben conocer y manejar, y respecto de la cual tienen la obligación de informar en tiempo y forma a esta Superintendencia, y que la declaración y pago de los respectivos impuestos es obligación de las sociedades operadoras.

21.- Que, para resolver el asunto de fondo, cabe considerar que las conductas que constan en las descripciones de los considerandos 1°a), 3°a), 7°, 11°a) y 11°d) infringen lo dispuesto en los artículos 8°, inciso segundo y 59 de la Ley N° 19.995.

22.- Que, los procedimientos de registro y control que debieron implementar las sociedades operadoras para cada una de las categorías de juego, lo conforme a lo dispuesto en los artículos 24 a 28 del Decreto Supremo N° 547, del año 2005, del Ministerio de Hacienda, no fueron debidamente efectuados, de acuerdo a los hechos descritos en los considerandos 1°, 3°, 5°, 7°, 9° y 11°.

23.- Que, las situaciones descritas en los considerandos 1°, 3°, 5°, 7°, 9° y 11°, también infringen lo dispuesto en la Circular N° 8, de 28 de enero de 2010, de esta Superintendencia, en cuanto a las disposiciones generales que deben cumplir los informes de operación, las especificaciones o instrucciones particulares para el llenado de los informes operacionales, las condiciones de formato, y las formalidades de información complementaria y plazos a considerar en el envío de los informes operacionales.

24.- Que, por su parte, los artículos 14, 36, 37, 42 de la Ley N° 19.995, facultan a esta Superintendencia para supervigilar y fiscalizar el cumplimiento de los requisitos legales, reglamentarios y técnicos en relación a la instalación, administración, funcionamiento y explotación de los casinos de juego que operen en el país y sus servicios anexos.

25.- Que, asimismo, se debe tener presente lo prescrito en los artículos 3° y 34 literal d) del Decreto Supremo N° 287, y lo establecido por el artículo 28 del Decreto Supremo N°547, ambos del Ministerio de Hacienda, del año 2005.

26.- Que, la Circular N° 8, de fecha 28 de enero de 2010, de esta Superintendencia --dictada en ejercicio de las facultades que los artículos 37 N°2 y 42 Ns° 7 y 9 de la Ley N°19.995, que conceden facultades al Superintendente para impartir instrucciones de general aplicación, disposiciones técnicas, procedimientos y registros, y dictar órdenes para su cumplimiento—, instruye sobre los informes de las operaciones de los juegos de azar y de entrada a la sala de juego.

27.- Que, el artículo 46 de la Ley N° 19.995 establece que las "...infracciones a esta ley que no tengan señalada una sanción especial serán penadas con multa a beneficio fiscal de tres a noventa unidades tributarias mensuales. En caso de reincidencia, dentro de un período no superior a un año, estas multas se duplicarán".

28.- Que las normas precedentemente citadas establecen claramente que es obligación de las sociedades operadoras tanto remitir a esta Superintendencia los respectivos informes señalados en la Circular N° 8, de 2010, y una copia de los Formularios 50 y 29 presentados al Servicio de Impuestos Internos, dentro del plazo y en la forma que instruye la referida Circular N° 8.

29.- Que desde el punto de vista procedimental, y atendido que la sociedad operadora ha reconocido todos los hechos constitutivos de la infracción, no existiendo hechos sustanciales, pertinentes y controvertidos, y no habiendo solicitado la sociedad operadora la apertura de término probatorio, esta Superintendencia, mediante Resolución Exenta N° 563, de fecha 10 de noviembre de 2011, estimó pertinente no abrir término de prueba quedando el proceso sancionatorio en estado de resolver, sin perjuicio de la dictación de medidas para mejor resolver.

30.- Que, en consecuencia, se encuentra acreditado en el expediente sancionatorio correspondiente que la conducta descrita precedentemente de la sociedad operadora Casino de Juegos Temuco S.A., constituiría una infracción de lo dispuesto en los artículos 8 inciso 2° y 59 de la Ley N° 19.995, así como a lo prescrito en los artículos 24, 25, 26, 27 y 28 del Decreto Supremo N° 547, del año 2005, del Ministerio de Hacienda, y a la Circular N° 8, de 2010, de esta Superintendencia, conducta sancionada conforme al inciso primero del artículo 46 de la Ley N° 19.995.

31.- Que, esta Autoridad ha considerado en el mérito para resolver, que la sociedad operadora ha reconocido los errores e inconsistencias en sus informes operacionales, como asimismo, que ha rectificado y subsanado dichos errores e inconsistencias.

32.- Que, por otra parte, ha considerado como agravantes la reiteración en el tiempo de las conductas descritas en los considerandos anteriores, y el repetido incumplimiento de los plazos de envío de la información operacional y de respuesta a las observaciones de esta Superintendencia.

33.- Que en mérito de lo expuesto en los considerandos precedentes y en virtud de las facultades que me confiere la ley,



## RESUELVO

1.- Impónese a la sociedad operadora CASINO DE JUEGOS TEMUCO S.A. una multa a beneficio fiscal de 42 Unidades Tributarias Mensuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 46 de la Ley N° 19.995, por haber infringido la obligación contenida en los artículos 8°, inciso segundo y 59 de la misma ley, así como a lo prescrito en el artículos 24, 25, 26, 27 y 28 del Decreto Supremo N°547, del año 2005, del Ministerio de Hacienda, y a la Circular N° 8, de 2010, de esta Superintendencia, en los términos que se describen en la parte considerativa de la presente resolución.

2.- El pago de la multa deberá efectuarse ante la Tesorería General de la República en el plazo de 10 días hábiles contados desde la notificación de la presente resolución y acreditarse ante la Unidad de Administración y Finanzas de esta Superintendencia.

3.- La presente resolución, conforme a lo prescrito en el artículo 55 literal h) de la Ley N° 19.995, podrá ser reclamada ante este Superintendente dentro de los 10 días siguientes a su notificación.

Anótese, comuníquese y archívese.

  
**LUIS RODRIGUEZ NEIRA**  
**SUPERINTENDENTE DE CASINOS DE JUEGO (S)**

  
CSA/PSV

Distribución:

- Sr. Gte. Gral. Casino de Juegos Temuco S.A.
- Divisiones SCJ
- Unidad de Administración y Finanzas
- Archivo/Of. Partes